

# HOLY, HOLY, HOLY

for S.A.B. voices, accompanied\*

English words and Arrangement by  
PATRICK M. LIEBERGEN

Based on *Zum Sanctus*  
from *DEUTSCHE MESSE*, D. 872  
by FRANZ SCHUBERT (1797-1828)

Expressively (♩ = ca. 96-100)

ACCOMP.

*mp*

⑤ S. *mp* (unis.)

A. Ho - ly, ho - ly, ho - ly,  
Hei - lig, hei - lig, hei - lig,

B.

9  
ho - ly is the Lord. \_\_\_\_\_  
hei - lig ist der Herr. \_\_\_\_\_

\* Also available for S.A.T.B. voices, No. 16174, and unison or 2-part voices, No. 16176.

13

Ho - ly, ho - ly, ho - ly, ho - ly  
 Hei - lig, hei - lig, hei - lig, hei - lig

*mp*

18

is our God. Praise the Lord in  
 ist nur Er. Er, der nie be -

*cresc.*

23

heav en, bless - ed is His name.  
 gon nen, Er, der im - mer war,

*mf* *dim.* *mp*

28 29 *p* *cresc.*

Praise the Lord for - ev - er,  
E - wig ist und wal - tet,

The first system of the musical score consists of a vocal line and a piano accompaniment. The vocal line begins at measure 28 with a whole note rest, followed by a circled measure number '29' and a dynamic marking 'p'. The lyrics 'Praise the Lord for - ev - er, E - wig ist und wal - tet,' are written below the vocal line. The piano accompaniment features a steady eighth-note pattern in the right hand and a similar pattern in the left hand. A 'cresc.' marking is placed above the piano part towards the end of the system.

33 *mp* *poco rit.*

glo - ry be to God, glo - ry  
sein wird im - mer - dar, sein wird

The second system of the musical score continues the vocal line and piano accompaniment. The vocal line starts at measure 33 with a dynamic marking 'mp'. The lyrics 'glo - ry be to God, glo - ry sein wird im - mer - dar, sein wird' are written below. The piano accompaniment continues with eighth-note patterns. A 'poco rit.' marking is placed above the piano part towards the end of the system.

38 *a tempo*

be to God.  
im - mer - dar.

*p* *cresc.*

The third system of the musical score continues the vocal line and piano accompaniment. The vocal line starts at measure 38 with a dynamic marking 'p'. The lyrics 'be to God. im - mer - dar.' are written below. The piano accompaniment continues with eighth-note patterns. A 'cresc.' marking is placed above the piano part towards the end of the system.

43 Slightly faster

*mf*

Ho - ly, ho - ly, ho - ly,  
 Hei - lig, hei - lig, hei - lig,

*mf*

Slightly faster

*mf*

47

ho - ly is the Lord.  
 hei - lig ist der Herr.

51

*dim.*

Ho - ly, ho - ly, ho - ly,  
 Hei - lig, hei - lig, hei - lig,

*dim.*

*dim.*

55 *mp*

ho - ly is our God.  
 hei - lig ist nur Er.

*mp*

*mp*

59 *mf*

Praise the Lord al - mighty,  
 All - macht, Wun - der, Lie - be,

*mf*

*mf*

67 More broadly

63 *f*

*poco rit.*

*ff*

lift a song on high. Sing with  
 al - les ring - sum - her. Hei - lig,

*f*

*ff*

More broadly

*f* *poco rit.* *ff*

68 *dim.* *mf* 7

joy — to — geth — er, glo — ry be to  
 hei — lig, — hei — lig, hei — lig ist der

*dim.* *mf*

Glo — ry be to God  
 Hei — lig ist der Herr

73 *mp rit.* (75) *Slower* *rit.*

God. Glo — ry to  
 Herr. Hei — lig der  
*mp*

*mp rit.* *rit.*

78 *dim.* *a tempo* *poco rit.* *pp*

God. A men.  
 Herr. A men.  
*dim.* *pp*

*a tempo* *dim.* *poco rit.* *pp*

**Holy, Holy, Holy** is a beloved chorus found in Schubert's *German Mass*. It was completed in 1827 at the request of Johann Philipp Nuemann, a professor of physics, who also wrote the German text. Schubert originally scored *German Mass* for S.A.T.B. voices with an accompaniment of woodwinds, brass, timpani, organ and double bass. A new accompaniment for keyboard alone, modern clefs, tempo and dynamic indications, and English words have been added to this arrangement.

**Franz Schubert** (1797-1828) was born in Vienna and began his musical education early in life. Schubert composed an incredible amount of music in his brief life, including nine symphonies, numerous piano and chamber works, six masses, 17 operas and over 600 songs.

First published in Vienna in 1870, **Holy, Holy, Holy** has become increasingly popular for performance in both school concerts and church services. Especially appropriate for communion services and Trinity Sunday, suggested corresponding lectionary readings include Psalm 8, Proverbs 8: 22-31, John 16: 12-15 and Romans 5: 1-5. One basic homiletical theme is the Trinity's unending circle of love.

In rehearsal, strive for a very fluid sound imbued with a strong sense of the underlying eighth note pulse. Practice the entire anthem on "noo" pulsing a steady stream of eighth notes. In the process, shape the phrases dynamically and align each breath.

**Patrick M. Liebergen** is Director of Choral Activities at the University of Wisconsin (Stout) and Director of the Chancel Choir at United Methodist Church, Menomonie, Wisconsin. With music degrees from St. Norbert College in DePere, Wisconsin, the University of Wisconsin (Madison), and the University of Colorado (Boulder), Dr. Liebergen frequently appears throughout the country as an adjudicator and clinician. His choral editions, arrangements and original works are widely published. Dr. Liebergen was the 1988 winner of the Wisconsin Choral Directors Association Composition Competition and the 1990 Winner of the Anthem Contest sponsored by the Twin Cities Church Musicians Association.

## PRONUNCIATION GUIDE

**Hei - lig, hei - lig, hei - lig, hei - lig ist der Herr.**  
 HI<sup>1</sup> - lih<sup>h</sup>, HI<sup>1</sup> - lih<sup>h</sup>, HI<sup>1</sup> - lih<sup>h</sup>, HI<sup>1</sup> - lih<sup>h</sup> ihst dayr hehr.

**Hei - lig, hei - lig, hei - lig, hei - lig ist nur Er.**  
 HI<sup>1</sup> - lih<sup>h</sup>, HI<sup>1</sup> - lih<sup>h</sup>, HI<sup>1</sup> - lih<sup>h</sup>, HI<sup>1</sup> - lih<sup>h</sup> ihst noor ayr.

**Er, der nie be - gon - nen, Er, der im - mer war,**  
 ayr, dayr nee be<sup>2</sup> - GAW - he<sup>2</sup>n, ayr dayr IH - me<sup>2</sup>r vah<sup>r</sup>,

**E - wig ist und wal - tet, sein wird im - mer - dar, sein wird im - mer - dar.**  
 AY - vih<sup>h</sup> ihst oont VAHL - teht, zi<sup>1</sup>n vihrt IH - me<sup>2</sup>r - dahr, zi<sup>1</sup>n vihrt IH - me<sup>2</sup>r - dahr.

**Hei - lig, ... (repeated)**  
 HI<sup>1</sup> - lih<sup>h</sup>.

**All - macht, Wun - der, Lie - be, al - les ring - sum - her.**  
 AHL - mah<sup>h</sup>t, VOON - de<sup>2</sup>r, LEE - be<sup>2</sup>, AH - le<sup>2</sup>s RIHNG<sup>3</sup> - zoom - hayr.

**Hei - lig, hei - lig, hei - lig, hei - lig ist der Herr. A - men.**  
 HI<sup>1</sup> - lih<sup>h</sup>, HI<sup>1</sup> - lih<sup>h</sup>, HI<sup>1</sup> - lih<sup>h</sup>, HI<sup>1</sup> - lih<sup>h</sup> ihst dayr hehr. ah - MEHN.

### Footnotes to German Pronunciation

In multiple syllable words, the vowels that should be stressed are capitalized.  
 The "r" should be flipped.

An underlined "h" should sound like the "h" in "hue."

1. Pronounce "i" as in "kite."
2. Pronounce "e" as the "o" in "lemon."
3. Pronounce "ng" as in "song."

